

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **40 (1993)**

Heft 3

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

### Neue Bild-Text-Serie im Ausstellungsmaterialkatalog

## Unser Zivilschutz

amk. Auch der Ausstellungsdienst des BZS ist laufend bemüht, sich bildlich und textlich auf den Zivilschutz 95 auszurichten. Als erste der verschiedenen neuen Bild-Text-Serien (im Katalog «Informations- und Werbemittel –

Ausstellungsmaterial» ab Seite 54 beschrieben) ist die Serie 102 «Unser Zivilschutz: Aufbau des Zivilschutzes in der Gemeinde» neu konzipiert worden. Mittels 12 Tafeln wird die künftige neue Organisation des Zivilschutzes, deren Aufträge und deren Aufbau in der Gemeinde dargestellt.

Diese aufdatierte vierfarbige Serie auf Kunststofftafeln (100×152 cm), getragen von Leichtmetallgestellen, kann zu den im Katalog genannten Bedingun-

gen ausgeliehen werden. Sie müssen schriftlich bestellt werden beim

Ausstellungsdienst des BZS  
Monbijoustrasse 91  
3003 Bern

Bitte die folgenden drei Seiten heraus-trennen und in den Katalog «Informations- und Werbemittel – Ausstellungsmaterial» ab Seite 65 einlegen. ▣

### Nouvelle série d'illustrations et de textes présentés dans le catalogue du matériel d'information

## Notre protection civile

amk. Le service des expositions de l'OFPC s'efforce d'adapter à la protection civile qui sera mise en place dès 1995, les textes et les illustrations qu'il utilise. La série de panneaux n° 202 intitulée «Notre protection civile: struc-

ture de la protection civile de la commune» (voir catalogue «Moyens d'informations et de propagande. Matériel d'exposition», page 54 et suivantes) est la première à avoir été entièrement remaniée. Cette série comporte douze panneaux présentant la nouvelle organisation de la protection civile, ses tâches et sa structure dans la commune. Réalisés en matière synthétique, ces panneaux en couleurs (100×152 cm) sont fixés sur des supports en alliage léger. Il est possible de les commander

par écrit et en se conformant aux conditions mentionnées dans le catalogue, auprès du

Service des expositions de  
l'Office fédéral de la protection civile  
Monbijoustrasse 91  
3003 Bern

Les trois pages suivantes doivent être détachées et insérées dans le catalogue «Moyens d'information et de propagande. Matériel d'exposition», à la suite de la page 65. ▣

### Nuova serie illustrata e commentata nel catalogo del materiale d'esposizione

## La nostra protezione civile

amk. In vista della protezione civile 95 il servizio esposizioni dell'UFPC intende migliorare la sua offerta, in particolare per quanto riguarda il materiale basato su immagini e testi. La rielaborazione delle nuove serie illustrate e

commentate (descritte a partire dalla pag. 54 del catalogo «Mezzi d'informazione e di propaganda – Materiale d'esposizione») ha dato il suo primo frutto con la rinnovata serie 302 «La nostra protezione civile: organizzazione della protezione civile nel comune»: dodici pannelli a quattro colori rappresentano la nuova organizzazione della protezione civile, i suoi compiti nonché la sua struttura a livello comunale.

Questa serie aggiornata, consistente in pannelli in materia sintetica (100×152 cm) montati su dei supporti in metallo

leggero, può essere presa in prestito alle condizioni esposte nel catalogo citato. Le ordinazioni scritte vanno inviate al

Servizio esposizioni UFPC  
Monbijoustrasse 91  
3003 Berna

Vi preghiamo di estrarre le tre pagine seguenti e di inserirle dopo la pag. 65 del catalogo «Mezzi d'informazione e di propaganda – Materiale d'esposizione». ▣

**TRAG-  
FÄHIG  
IDEEN  
MIT  
FOLIEN**

**Verpackungsfolien:** Schläuche, Halbschläuche, Flach-, Schutz- (Palette), Schrumpf-, Stretch-, Automatenfolien, **neu:** 3-Schicht-Coexfolie für Lebensmittel, Flüssigkeiten und Schüttgut.

**Baufolien:** Flach-, Abdeck-, Schutz-, Dampfbrems-, Dampfsperrfolien etc.

**Säcke/Beutel:** grosse, kleine in vielen Varianten, **neu:** Sternbodensack (VinoRex).

**Tragtaschen:** Schlaufen-, Griffloch-, Bügelgriff-, Zugband-, Kordel-Tragtaschen mit und ohne Aufdruck, **neu:** Oeko- Tragtasche aus Rezyklat mit bis zu 80% Siedlungsabfall.

**Kehrachtsäcke:** 17–120 lt, Oeko-, Kompost-, Sammelsäcke für Gewerbe, Gastronomie, Spitäler, Industrie, Haushalt etc.

**Agro-Folien:** grosse, kleine Tunnelfolien, Mulch-, Loch-, Abdeckfolien.

**Standard- und Spezial-Artikel**  
nach Kundenwunsch,  
grosses Lagersortiment.



VINORA AG, Holzwiesstrasse  
CH-8640 Rapperswil-Jona  
Tel. 055/20 41 11, Fax 055/20 42 59